



封面故事

16

奇妙的水

撰文 / 邱品妤 繪圖 / Singing

18 水會變變變

20 水很有力氣

22 跟水旅行去

24 地球之水天上來

26 水滋養生命

02

【編輯室報告】 水很普通嗎？

王文娟

特別企劃

32 呃呃呃，打個不停的嗝

撰文 / 李世榮 繪圖 / Chiu Road手路

60 齒輪轉轉轉

撰文 / 呂育修 繪圖 / 放藝術工作室

精采探索

08 【新聞聊天室】

退而不休

——爺爺奶奶去工作！

編撰 / 王予彤 繪圖 / 紹華Shao-hua

10 【有夢想的人】

熱愛智慧的人

——蘇格拉底

撰文 / 張馨心 繪圖 / 顏寧儀

30 【一起來過節】

六月好驚奇

撰文 / 邱品妤 繪圖 / Amann

68 【驚奇萬花筒】

白蟻的綠建築

撰文 / 李世榮 繪圖 / Amann

76 【怎麼差這麼多？】

男生女生不一樣大

撰文 / 茉茉花 繪圖 / 袁知芃

78 【小手玩科學】

香蕉紋身

撰文 / 葉洵君 繪圖 / Singing

名家來上課

06 【幾米繞圈圈】

酷

撰文、繪圖 / 幾米

70 【Jack & Jill 今天說英語】

We Overslept!

撰文 / 吳敏蘭 繪圖 / 王秋香

72 【倉頡辦公室】

火的魔法

撰文 / 林世仁 繪圖 / 右耳

創作故事

84 【說故事時間】

金箍棒找新工作

撰文 / 王昭偉 繪圖 / 蔡元婷

漫畫時間

36 【拯救數感帝國】

尋找數洞

作者 / 邱品妤、王予彤 漫畫 / 簡嘉誠

42 【哈克與尼克】

漫畫 / SANA

43 【亞洲文學故事】

少女與雕刻家

作者 / 張馨心 漫畫 / 星夜

75 【哈克與尼克】

漫畫 / SANA

趣味百寶箱

28 【走迷宮】

編撰 / 胡純禎 繪圖 / 林師宇

42 【笑哈哈】

編撰 / 詹亞穎

59 【好眼力】

編撰 / 胡純禎 繪圖 / 陳佳蕙

75 【腦袋體操】

編撰 / 王予彤 繪圖 / 豆豆 DouDou

80 【Let's PLAY!】

編撰 / 王予彤 繪圖 / KIDISLAND · 兒童島

94 【快樂寫·快樂畫】

96 【活動看板】

編撰 / 史黛西

酷

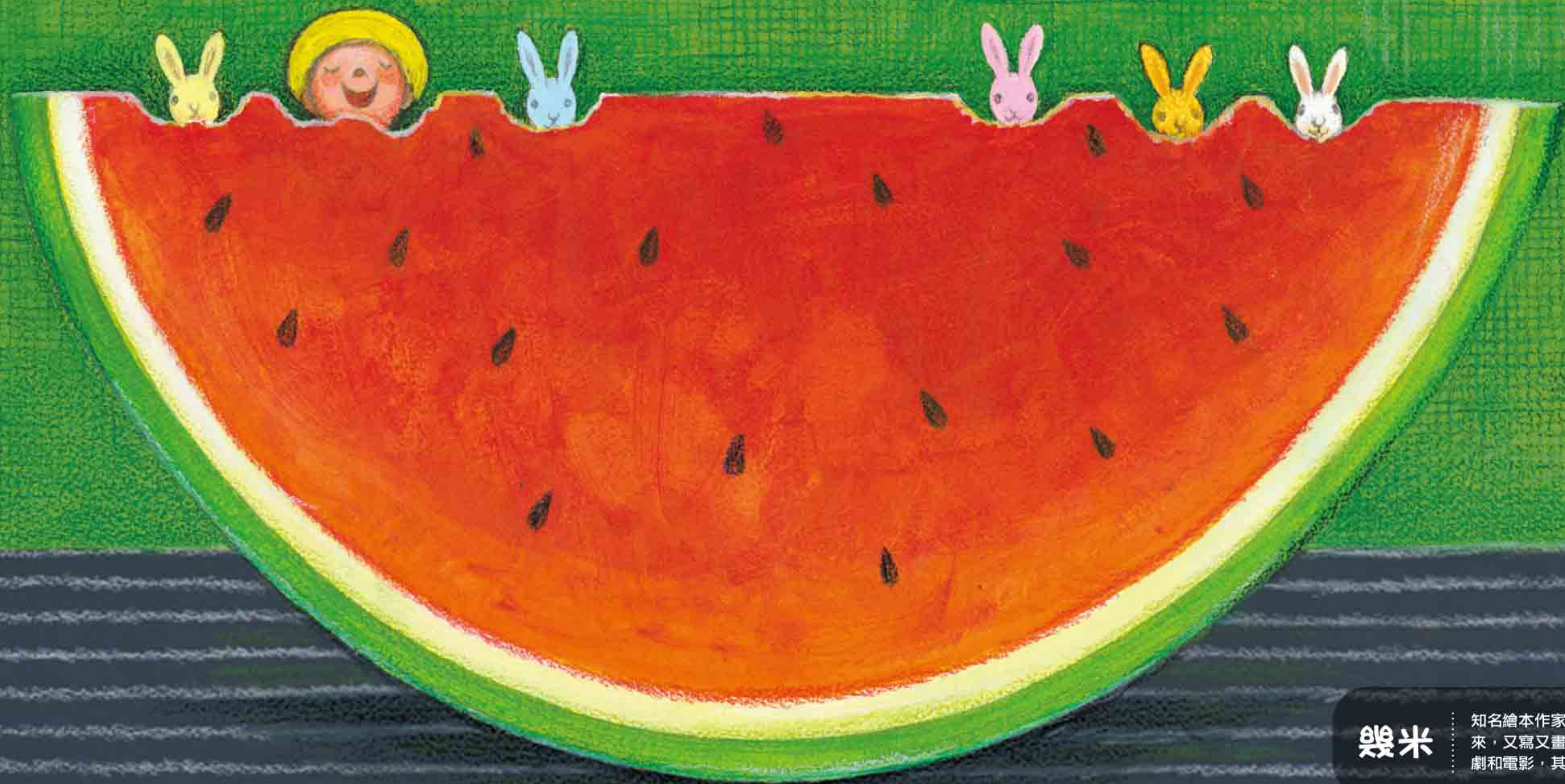


撰文、繪圖 / 幾米
企編 / 李世榮 版面 / 李健邦

大_{ㄉㄚˋ}家_{ㄉㄚˋ}都_{ㄉㄨˊ}愛_{ㄞˋ}吃_ㄟ甜_{ㄊㄩㄢˊ}的_{ㄉㄜˊ}西_{ㄒㄩ}瓜_{ㄍㄨㄚ}，
那_{ㄋㄚˊ}不_{ㄝˊ}甜_{ㄊㄩㄢˊ}的_{ㄉㄜˊ}西_{ㄒㄩ}瓜_{ㄍㄨㄚ}怎_{ㄗㄥˋ}麼_{ㄇㄛˋ}辦_{ㄅㄢˋ}？
大_{ㄉㄚˋ}家_{ㄉㄚˋ}都_{ㄉㄨˊ}愛_{ㄞˋ}可_{ㄎㄜˊ}愛_{ㄞˋ}的_{ㄉㄜˊ}小_{ㄒㄩㄠˊ}兔_{ㄊㄨˊ}子_{ㄗㄩˊ}，
那_{ㄋㄚˊ}不_{ㄝˊ}可_{ㄎㄜˊ}愛_{ㄞˋ}的_{ㄉㄜˊ}小_{ㄒㄩㄠˊ}兔_{ㄊㄨˊ}子_{ㄗㄩˊ}怎_{ㄗㄥˋ}麼_{ㄇㄛˋ}辦_{ㄅㄢˋ}？
大_{ㄉㄚˋ}家_{ㄉㄚˋ}都_{ㄉㄨˊ}要_{ㄞˋ}和_{ㄓㄨˊ}快_{ㄎㄞˊ}樂_{ㄌㄜˊ}的_{ㄉㄜˊ}人_{ㄖㄣˊ}做_{ㄉㄞˋ}朋_{ㄆㄥˊ}友_{ㄩˊ}，
那_{ㄋㄚˊ}不_{ㄝˊ}快_{ㄎㄞˊ}樂_{ㄌㄜˊ}的_{ㄉㄜˊ}人_{ㄖㄣˊ}怎_{ㄗㄥˋ}麼_{ㄇㄛˋ}辦_{ㄅㄢˋ}？

不_{ㄝˊ}甜_{ㄊㄩㄢˊ}的_{ㄉㄜˊ}西_{ㄒㄩ}瓜_{ㄍㄨㄚ}請_{ㄘㄩㄥˋ}給_{ㄓㄩˊ}我_{ㄨㄛˊ}吃_ㄟ，
因_{ㄇㄨˊ}為_{ㄨˊ}我_{ㄨㄛˊ}已_{ㄧˊ}經_{ㄓㄩㄣˊ}太_{ㄊㄞˊ}多_{ㄉㄨㄛˊ}蛀_{ㄗㄨˊ}牙_{ㄩˊ}了_{ㄌㄜˊ}。
不_{ㄝˊ}可_{ㄎㄜˊ}愛_{ㄞˋ}的_{ㄉㄜˊ}小_{ㄒㄩㄠˊ}兔_{ㄊㄨˊ}子_{ㄗㄩˊ}請_{ㄘㄩㄥˋ}給_{ㄓㄩˊ}我_{ㄨㄛˊ}愛_{ㄞˋ}，
因_{ㄇㄨˊ}為_{ㄨˊ}我_{ㄨㄛˊ}有_{ㄩˊ}獨_{ㄉㄨˊ}特_{ㄊㄜˊ}的_{ㄉㄜˊ}好_{ㄏㄞˊ}眼_{ㄢㄩㄣˊ}光_{ㄍㄨㄤ}。
不_{ㄝˊ}快_{ㄎㄞˊ}樂_{ㄌㄜˊ}的_{ㄉㄜˊ}人_{ㄖㄣˊ}請_{ㄘㄩㄥˋ}跟_{ㄍㄨㄥˋ}我_{ㄨㄛˊ}做_{ㄉㄞˋ}朋_{ㄆㄥˊ}友_{ㄩˊ}，
因_{ㄇㄨˊ}為_{ㄨˊ}我_{ㄨㄛˊ}的_{ㄉㄜˊ}快_{ㄎㄞˊ}樂_{ㄌㄜˊ}很_{ㄏㄜˊ}會_{ㄘㄩㄥˋ}傳_{ㄇㄞˋ}染_{ㄣˊ}。

你_{ㄋㄨˊ}只_{ㄗㄩˊ}愛_{ㄞˋ}吃_ㄟ甜_{ㄊㄩㄢˊ}的_{ㄉㄜˊ}水_{ㄕㄨㄟˊ}果_{ㄍㄨㄛˊ}嗎_{ㄇㄚˊ}？
也_{ㄝˊ}要_{ㄞˋ}記_{ㄓㄩˊ}得_{ㄉㄞˋ}好_{ㄏㄞˊ}好_{ㄏㄞˊ}刷_{ㄕㄨㄞˊ}牙_{ㄩˊ}哦_{ㄛˊ}。



幾米

知名繪本作家，擅長用童趣的圖畫和詩意的文字說故事。二十多年來，又寫又畫創作了六十多本書，許多作品被改編成音樂劇、電視劇和電影，其中《微笑的魚》短片更獲柏林影展兒童單元特別獎。

退而不休， 爺爺奶奶去工作！



你的爺爺、奶奶退休了嗎？每天在做什么事情？種花、旅遊，或陪你玩？專家發現，多數人退休前兩年會因為時間變自由，而覺得愉快，接著就懷念起工作的充實忙碌。

德國有許多六十、七十歲的長輩，就決定重返職場。有回去教書的老師，或以「資深專家」的身分，和公司的年輕同事一起工作。



退休就好好休息，
為什麼要再出來工作？

身體還很健康、很有活力的爺爺奶奶，不會感覺工作辛苦或無聊，反而可以結交新朋友、學習新的事物，還能為自己賺取零用錢。

線上會議很簡單，我教你怎麼用！



長輩適合做哪些工作呢？

長輩的工作經驗和人生閱歷都豐富，非常適合擔任顧問，提供專業建議，並進行溝通協調，因為他們懂得如何處理人與人之間的問題。

我操作這個機器幾十年了，示範給你看！



為什麼需要長輩重返職場？

現代人壽命很長，老年人愈來愈多，但小嬰兒卻愈生愈少。在德國，年輕人進入職場的速度，比不上老年人退休！重返職場的長輩，填補工作空缺，讓社會的運轉更順利！

熱愛智慧的人 蘇格拉底

撰文／張馨心 繪圖／顏寧儀
企編／良月 版面／Amann

走這麼遠都到不了，真浪費力氣。

怎麼會？我們看到路上的美麗風景啦！

人最重要的事，是認識自己。

蘇格拉底
兩千五百年前古希臘大哲學家，和孔子差不多同時代。他沒有寫書宣揚自己的想法，談話內容都是由學生記錄下來的。



不！小到完全看不到！

蘇格拉底從不給答案，透過一直問問題，讓別人自己想通道理，得到智慧。這是他最愛做的事情。

什麼是哲學？

哲學最早發源於古希臘，意思是「熱愛智慧」。最重要的精神，就是要勇敢問問題、找出答案，不要輕易相信現有的說法。



幫智慧接生

蘇格拉底的媽媽，是專門接生小寶寶的「助產士」。蘇格拉底認為自己也在做接生，因為智慧不能靠別人傳授，而是要自己領悟。他做的只是引導，讓智慧順利誕生。



奇妙的水



撰文 / 邱品妤 繪圖 / Singing 企編 / 李世榮 版面 / Amann

還_レ讓_レ天_レ氣_レ跟_レ著_レ變_レ—— 怎_レ麼_レ辦_レ到_レ的_レ？

先_レ倒_レ杯_レ水_レ， 我_レ們_レ要_レ進_レ入_レ水_レ的_レ奇_レ妙_レ世_レ界_レ嘍_レ！

水_レ是_レ什_レ麼_レ形_レ狀_レ？



咦_レ？ 這_レ些_レ像_レ「米_レ老_レ鼠_レ」的_レ小_レ東_レ西_レ在_レ做_レ什_レ麼_レ呢_レ？ 它_レ們_レ手_レ牽_レ手_レ， 愈_レ來_レ愈_レ多_レ…… 哇_レ， 居_レ然_レ聚_レ成_レ一_レ滴_レ小_レ水_レ滴_レ！

一_レ滴_レ水_レ滴_レ， 隨_レ手_レ一_レ擦_レ就_レ沒_レ了_レ； 可_レ是_レ， 一_レ浴_レ缸_レ的_レ水_レ， 卻_レ有_レ力_レ氣_レ把_レ玩_レ具_レ小_レ鴨_レ「舉_レ」起_レ來_レ。 水_レ還_レ很_レ會_レ變_レ， 變_レ蒸_レ氣_レ、 變_レ冰_レ塊_レ， 更_レ愛_レ到_レ處_レ去_レ旅_レ行_レ，

是_レ水_レ的_レ最_レ小_レ單_レ位_レ—— 水_レ分_レ子_レ。 要_レ超_レ過_レ十_レ五_レ億_レ兆_レ個_レ， 才_レ能_レ聚_レ成_レ一_レ滴_レ水_レ。

圓_レ滾_レ滾_レ的_レ水_レ珠_レ。



水_レ是_レ杯_レ子_レ的_レ形_レ狀_レ嗎_レ？ 還_レ是_レ……



哇_レ！



？ 生_レ活_レ中_レ什_レ麼_レ時_レ候_レ會_レ用_レ到_レ水_レ？

呃呃呃， 打個不停的嗝

撰文、企編 / 李世榮 繪圖 / Chiu Road 手路 版面 / 麥姬

「吃東西不要那麼急，當心……」
你是不是有過沒聽勸告，大口吞
下食物，或一口氣喝光整瓶汽水，
結果……呃呃呃，打嗝
打不停？

打嗝，肚子抽筋啦！

打嗝是因為肚子裡幫助呼吸的肌肉——橫膈膜受到刺激，突然收縮抽筋。這時空氣快速吸入肺裡，但喉嚨的聲帶卻同時縮緊，空氣「撞」到聲帶，發出「呃！」的聲音。

聲帶
肺
橫膈膜

胃脹氣

吃太快、太多或大口喝汽水。

這些刺激都可能讓你打嗝哦！

突然的溫度變化

吃刨冰或沖冷水澡……

心理壓力

太興奮或過度緊張。

齒輪轉轉轉

撰文 / 呂育修 繪圖 / 放藝術工作室 企編 / 蔡珮瑤 版面 / 麥姬

當你用手用力時，修正帶喀答喀答，就跑出白色的帶子，同時把用完的透明帶捲回去。好好奇這是怎麼辦到的？

原來是「齒輪」在幫忙。它們一大一小，一邊長著一圈「牙齒」。大齒輪咬著小齒輪轉起來時，能讓「壓」的力量「轉個彎」，「拉」動帶子，錯字就消滅啦！

齒輪大多是圓形，但也有方形、三角形等。

中心有個洞，用來固定在輪軸上轉動。

齒輪的齒，前端尖尖的，方便卡進齒與齒的間隙。

齒輪找找看

齒輪在生活中很常見，你可以找出齒輪用在哪裡？彼此怎麼接起來？



ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ

ㄣ x -

ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ



We Overslept!

撰文 / 吳敏蘭 繪圖 / 王秋香 企編 / 史黛西 版面 / 蔚藍鯨

Jack和Jill一家人睡過頭了！媽媽匆忙把姊弟兩個人叫醒。他們七手八腳的梳頭髮、換衣服，準備上學的書包……

alarm clock

鬧鐘

吳敏蘭

臺大外文系、美國哈佛大學雙語教育碩士。受過六國文化洗禮，學過七種語言，現任凱斯教育機構執行長。

What? I didn't hear the alarm at all!
什麼？我根本沒聽到鬧鐘響！

Wake up everyone! We overslept!
大家快起床！我們睡過頭了！

uniform
制服

socks
襪子

Oh no! I am on duty today!
糟糕！我今天要值日生。

schoolbag
書包

pencil case
鉛筆盒

Where's my uniform?
我的制服呢？

No idea. Can you please hurry up?
我不知道。拜托你快一點好嗎？

There is no time for breakfast!
來不及吃早餐了！

Mommy already packed us something.
媽媽已經幫我們準備東西吃了。

Do you know?

每天晚上早點睡，早上才不會賴床（sleep in）或睡過頭（oversleep）哦！你可以在睡前設好鬧鐘（set your alarm clock），把制服、書包、文具先準備好。養成早睡早起的好習慣，才有精神上學，也不會手忙腳亂！

Do you wake up on time?

金箍棒

找新工作



撰文／王昭偉 繪圖／蔡元婷

企編／胡純禎 版面／吳慧妮

孫悟空護送唐三藏西天取經回來後，開始了研習佛學的日子。曾經

鬧過天庭，又和各路妖精大戰過數百次的金箍棒，根本不習慣這種平日只能敲敲木魚的無聊生活，於是向天庭請辭，打算到人間尋找新的工作。

天上千日，人間千年，世間的一切，早與當年西天取經時不一樣。

作者・王昭偉

雖然在冷冷的寒夜裡出生，卻有顆暖暖的童心。喜歡仰望遼闊的星空，也熱愛觀察微小的昆蟲。最大的興趣就是將大自然的一切，書寫成一篇篇有趣的故事。

插畫・蔡元婷

一隻有虎牙的小兔子，某天意外得到一枝魔法畫筆，從此踏上了創作的奇幻旅程。最喜歡和臘腸夥伴一起悠閒地看著藍天白雲，期待不管在何處都能持續慢慢畫出自己所看見的獨特風景。

「別跑！」金箍棒一到人間，就巧遇警察在追捕搶匪。

不過警察不小心跌了一跤，手中的警棍掉進一旁的水溝裡。金箍棒眼看搶匪就要逃走，於是變身成警棍，飛了過去去絆倒搶匪，讓警察順利將這他逮捕回警局。